

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1976-1977.

15 DECEMBER 1976.

BEGROTING van het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin voor het begrotingsjaar 1977.

AMENDEMENTEN
VOORGESTELD DOOR DE REGERING.

*Aan de heer Voorzitter
van de Kamer van Volksvertegenwoordigers.*

Brussel, 15 december 1976.

Mijnheer de Voorzitter.

Wij hebben de eer op het bureau van de Kamer een amendement neer te leggen bij het wetsontwerp houdende de begroting van het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin voor het begrotingsjaar 1977.

Met de meeste hoogachting,

*De Eerste Minister,
L. TINDEMANS.*

*De Minister van Financiën,
W. DE CLERCQ.*

*De Minister van Begroting,
G. GEENS.*

Zie :

4-XXI (1976-1977) :

— N° 1 : Begroting.

Chambre des Représentants

SESSION 1976-1977.

15 DÉCEMBRE 1976.

BUDGET du Ministère de la Santé publique et de la Famille pour l'année budgétaire 1977.

AMENDEMENTS
PRESENTES PAR LE GOUVERNEMENT.

*A Monsieur le Président
de la Chambre des Représentants.*

Bruxelles, le 15 décembre 1976.

Monsieur le Président,

Nous avons l'honneur de déposer sur le bureau de la Chambre un amendement au projet de loi contenant le budget du Ministère de la Santé publique et de la Famille pour l'année budgétaire 1977.

Nous vous prions de croire, Monsieur le Président, à l'assurance de notre haute considération.

*Le Premier Ministre,
L. TINDEMANS.*

*Le Ministre des Finances,
W. DE CLERCQ.*

*Le Ministre du Budget,
G. GEENS.*

Voir :

4-XXI (1976-1977) :

— N° 1 : Budget.

TITEL I.
LOPENDE UITGAVEN.

Sectie 34.

Wetenschapsbeleid.
Volksgezondheid.

HOOFDSTUK III.
INKOMENSOVERDRACHTEN
AAN ANDERE SECTOREN.

Inkomensoverdrachten aan gezinnen.

Art. 33.51. — Staatstussenkomst in de prijs per dag verpleging, enz. (blz. 25).

Het krediet van
« 978 100 000 frank »
terugbrengen tot
« 968 100 000 frank ».
(Vermindering met 10 000 000 frank.)

VERANTWOORDING.

Het betreft een compensatie voor het op artikel 33.52 uitgetrokken krediet.

Art. 33.52. — Toelage aan het « Institut international de Pathologie cellulaire et moléculaire » (blz. 25).

In de kolom « Niet gesplitste kredieten », een bedrag van
« 10 000 000 frank »
inschrijven.
(Vermeerdering met 10 000 000 frank.)

VERANTWOORDING.

Dit krediet is bestemd voor het verlenen van een derde tranche van 10 miljoen frank aan het Instituut geleid door professor Chr. de Duve, Nobelprijs, als uitzonderlijke toelage. Voor 1977 is deze toelage speciaal bestemd voor de afwerking van de wetenschappelijke infrastructuur van het Instituut.

TITRE I.
DEPENSES COURANTES.

Section 34.

Politique scientifique.
Santé publique.

CHAPITRE III.
TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION
D'AUTRES SECTEURS.

Transferts de revenus aux ménages.

Art. 33.51. — Intervention de l'Etat dans le prix de la journée d'entretien, etc. (p. 24).

Ramener le crédit de
« 978 100 000 francs »
à
« 968 100 000 francs ».
(Diminution de 10 000 000 de francs.)

JUSTIFICATION.

Il s'agit d'une compensation du crédit prévu à l'article 33.52.

Art. 33.52. — Subvention à l'Institut international de Pathologie cellulaire et moléculaire (p. 24).

Dans la colonne « Crédits non dissociés », inscrire un montant de
« 10 000 000 de francs ».
(Augmentation de 10 000 000 de francs.)

JUSTIFICATION.

Ce crédit est destiné à accorder une troisième tranche de 10 millions de francs à l'Institut dirigé par le professeur Chr. de Duve, prix Nobel, à titre de subvention exceptionnelle. Pour 1977, cette subvention est spécialement destinée au parachèvement de l'infrastructure scientifique de l'Institut.